



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 24 ianuarie 2020
(OR. en)

7142/15
ADD 1 DCL 1

VISA 101
COLAC 29

DECLASIFICARE¹

a documentului:	7142/15 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
din data:	12 martie 2015
Noul statut:	Public

Subiect:	ANEXĂ Directive de negociere la Recomandarea de Decizie a Consiliului de autorizare a deschiderii negocierilor privind încheierea de acorduri de exonerare de obligația de a deține viză de scurtă ședere între Uniunea Europeană și Columbia și Peru
----------	---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor versiunea declasificată a documentului sus-menționat.

Conținutul acestui document este identic cu cel al versiunii precedente.

¹ Document declasificat de Comisia Europeană la 15 ianuarie 2020.



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 12 martie 2015
(OR. en)

7142/15
ADD 1

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

VISA 101
COLAC 29

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretarul General al Comisiei Europene semnat de către dl Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	11 martie 2015
Destinatar:	DI Uwe CORSEPIUS, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2015) 119 final ANNEX 1
Subiect:	ANEXĂ Directive de negociere la Recomandarea de Decizie a Consiliului de autorizare a deschiderii negocierilor privind încheierea de acorduri de exonerare de obligația de a deține viză de scurtă ședere între Uniunea Europeană și Columbia și Peru

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2015) 119 final ANNEX 1.

Anexă: COM(2015) 119 final ANNEX 1



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 11.3.2015
COM(2015) 119 final

ANNEX 1

ANEXĂ

Directive de negociere

la

Recomandarea de Decizie a Consiliului

**de autorizare a deschiderii negocierilor privind încheierea de acorduri de exonerare de
obligația de a deține viză de scurtă ședere între Uniunea Europeană și Columbia și Peru**

ANEXĂ**Directive de negociere****la****Recomandarea de Decizie a Consiliului**

de autorizare a deschiderii negocierilor privind încheierea de acorduri de exonerare de obligația de a deține viză de scurtă ședere între Uniunea Europeană și Columbia și Peru

În cursul negocierilor, Comisia ar trebui să vizeze atingerea obiectivelor prevăzute în detaliu mai jos:

1. SCOPUL ȘI DOMENIUL DE APLICARE AL ACORDURILOR

Scopul acordurilor ar trebui să fie instituirea unor drepturi și obligații clare, neambigue și cu caracter juridic obligatoriu, care să asigure exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere atât pentru cetățenii Columbiei și ai Republicii Peru care trec frontierele externe ale statelor membre, cât și pentru cetățenii statelor membre care trec frontierele externe ale țărilor menționate anterior.

2. ASPECTE SPECIFICE

Acordurile ar trebui să specifice categoriile de cetățeni ai UE și de resortisanți ai Columbiei și ai Republicii Peru care urmează să beneficieze de exonerarea de obligația de a deține viză, și anume titularii de pașapoarte simple și de pașapoarte diplomatice, de serviciu, oficiale și speciale. Declarațiile atașate la acorduri ar trebui să menționeze planurile guvernelor Columbiei și Republicii Peru de a începe emiterea de pașapoarte biometrice pentru cetățenii proprii în cursul anului 2015.

Acordurile ar trebui să definească scopul șederii pentru care se acordă exonerarea de obligația de a deține viză: turism, vizite familiale, afaceri etc. Exonerarea de obligația de a deține viză nu ar trebui să se aplice în cazul persoanelor care intră pe teritoriu pentru o perioadă de cel mult 90 de zile, în vederea desfășurării unei activități economice remunerate.

Acordurile ar trebui să definească, de asemenea, durata șederii autorizate pentru care este valabilă exonerarea de obligația de a deține viză. În cazul cetățenilor UE, aceasta ar trebui să fie de 90 de zile în orice perioadă de 180 de zile pe teritoriul Columbiei și al Republicii Peru, iar în cazul resortisanților Columbiei și ai Republicii Peru ar trebui să fie de 90 de zile în orice perioadă de 180 de zile în spațiul Schengen.

Acordurile ar trebui să prevadă că, în mod excepțional și pentru o perioadă de tranziție, șederea în spațiul Schengen care face obiectul exonerării de obligația de a deține viză timp

de 90 de zile în orice perioadă de 180 de zile se calculează independent de orice ședere într-un stat membru care nu pune încă integral în aplicare acquis-ul Schengen.

Acordurile ar trebui să prevadă în mod clar că exonerarea de obligația de a deține viză se aplică indiferent de modul de transport utilizat pentru a trece frontiera.

Acordurile ar trebui să prevadă în mod clar că aspectele care nu intră în domeniul de aplicare al acordurilor fac în continuare obiectul legislației naționale și al celei a Uniunii. Acest lucru se aplică în special altor condiții de intrare, refuzului intrării, extinderii șederii peste trei luni etc.

3. GESTIONAREA ACORDURILOR

Acordurile cu Columbia și Peru ar trebui să conțină o dispoziție de instituire a unui comitet de experți. Comitetele respective ar trebui să fie compuse din reprezentanți ai Uniunii Europene și, respectiv, ai Columbiei și ai Republicii Peru. Uniunea ar trebui să fie reprezentată de Comisie.

Comitetul de experți ar trebui să aibă în principal sarcina:

- de a monitoriza punerea în aplicare a acordului și
- de a sugera modificări și completări ale acordului.

4. RELAȚIILE CU ACORDURILE BILATERALE EXISTENTE ÎNCHEIATE ÎNTRE STATELE MEMBRE ȘI COLUMBIA ȘI PERU

Fiecare acord ar trebui să conțină o clauză prin care, de la intrarea în vigoare a acordului, dispozițiile sale prevalează asupra acordurilor bilaterale sau asupra dispozițiilor tuturor acordurilor sau înțelegerilor bilaterale încheiate între state membre individuale și Columbia și Peru, în măsura în care dispozițiile acestora privesc aspecte care intră în domeniul de aplicare al acordului.

5. APLICAREA TERITORIALĂ, INTRAREA ÎN VIGOARE, DURATA, SUSPENDAREA ȘI DENUNȚAREA ACORDURILOR

Acordurile ar trebui să conțină dispoziții cu privire la aplicarea lor teritorială (în cazul Franței și al Țărilor de Jos, exonerarea de obligația de a deține viză le-ar conferi resortisanților Columbiei și ai Republicii Peru drept de ședere doar pe teritoriile europene ale statelor membre respective) și referitor la intrarea lor în vigoare și la durata acestora. Acordurile ar trebui să fie încheiate pe perioadă nedeterminată și ar trebui să conțină dispoziții care să permită fiecărei părți contractante să suspende și/sau să denunțe acordul, integral sau parțial. Motivele de suspendare ar trebui să includă în special amenințările la adresa ordinii și a securității publice, migrația neregulamentară și reintroducerea obligației de a deține viză de către oricare dintre părți. În ceea ce privește aspectul specific al migrației neregulamentare, în declarațiile atașate la acorduri ar trebui să se reamintească faptul că, în temeiul articolului 49

alineatul (3) din Acordul de dialog politic și de cooperare² dintre Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Comunitatea Andină și țările membre ale acesteia, pe de altă parte, părțile convin să își readmită migrații neregulamentari.

Columbia și Peru ar trebui să aibă dreptul să suspende sau să denunțe acordul la care este parte fiecare doar cu privire la Uniunea Europeană în ansamblul ei, și nu cu privire la unul sau mai multe state membre, în mod individual. Uniunea Europeană ar trebui să aibă dreptul să suspende sau să denunțe acordul doar în numele tuturor statelor sale membre.

DECLASSIFIED

²

COM(2003) 695. Acordul nu a intrat încă în vigoare deoarece UE nu l-a ratificat încă. Se preconizează însă ca acesta să intre în vigoare în cursul anului 2015.